待望の地下道開通

ひらつか

(平塚市広報紙)

発行所・平塚市役所
編集総務課
TEL・1.261～70

発行日 毎月10日価3円
26,000部・新聞折込み

7月の人口

人口総数	103.697人
世帯数	21.883世帯
面積	67.97Km²
人口密度	1.526人

前月に比べて83人，17世帯増加（1日現在しらべ）

国連クイズ

当選者・大場章一郎（須賀）・茂田武文（田村）・松崎正（桃浜町）・山本静枝（平塚）・原田茂（徳延）・加藤とり子（平塚）・三浦眞記（平塚）・石塚文三（寺田縄）・柴田保（桃浜町）・青川正芳（八幡）

自転車は必ず下車を

地下道、通行はじまる

平塚駅東側構内に完工した、平塚地下道の開通式は、七月一日、現場に市・県・国鉄の関係者ら多数があつまつておこなわれました。

同地下道は表駅前と駅西口、須賀方面をつなぐ要路で、ことしの七夕まつりにはさっそく、乗降客や、親路をこえる人波の整理に、おゝきな効果をあげました。地下道は歩行者優先。自転車はかならず下車することになっています。地下道開通と同時に、いままでの須賀踏切は廃止され、自動車は、馬入寄りの旧関東新路切をとおっています。

（写真上・開通一時間後の地下道と開通式のテープを切る市長）

畜舎の衛生

市街地では法律できまっている

最近、〆蚊とはえをなくす運動のおゝきな障害のひとつに、市街地にある畜舎があげられています。市街地で家畜を飼うときは①畜舎の床は必ずコンクリートなど、いつでも洗い流せるようにつくること。②排水用のみぞや、汚物だめをつくり、密閉できる設備をすること、などのほか、衛生的な立場からいろいろ畜舎の構造にもとりきめがおこなわれています。

市政漫歩

森 比呂志

村と町の竹飾り
神経質にならないでくれ市長は雨の神さまではない

七夕まつりの第四日目です昨日、まつりのヤマというべきミス七夕の街頭行進もすみ、三千万をこえた人々は、すでに充分七夕祭の気分を満喫したことおもいますが、欲には今日明日ぐらいお天気に、と願うと同時に、いやいや、たっぷりとどこらで雨が降ってくれないと困る、農村地帯は、早バツで、植付け不能の地域さえ生じているのだ、お祭りどころではない、お祭りも大体峠をこえたところだ、降ってくれ、降ってくれとわたしはペンを休めて、窓の外に目を放つ。

すさまじい稲光り、つゞいて空をつんざく雷鳴だ、雨はしのつくいきおいで降っています、ああ、ありがたい、お祭見物のお客さんがたにはすまないが……などとつぶやいているうちに、待てよ、ちと降りがはげしいようだ、また、どこかの地区では下水があふれて、床下浸水のおそれがある、往来はぬかるみになる、市長さん、下水のフタはどうしたんですか、道路の整備はどうなっているんですか、おこゝとの電話がかかってくるんではあるまいか、なんと心配になってくる。

市長のそんな心境を象徴するかのように稲電で真ツ暗になった。すさまじく雷鳴、落雷したもしい。トタンに電気がついて、市長の心境もカツ然とした。何事も、おてんとうさまはなせ。むかしの人はいいことを言ったものです、てんとう人を殺さず、と。

戸川貞雄

市長日記

四ツのネオン

七月一日に地下道の開通式を行いました。新宿と須賀とをつなぐ人の流れの運河です。長い間、一日に八時間もの長きにわたり、セキ止められていた人の流れは、この運河の開通によって、両地区に交流することになったわけです。長い間の要望であり懸案であり、わたくしの市民にたいする公約の一つでもあったわけですが、関係各方面のひとがたならぬ協力と援助によってここに解決をみるに至りました。四ツの出入口には感じのいい ネオンを つけました。明るい平塚市政の一端を示すものであります。

今、市長室でこの稿を執筆しておりますと、雷鳴です。

靴の店
誠実、信用技術の店
ヤマ靴店
銀座通り
東鉄物資部指定店
電話一三七四

みんながご利用になつて
ご好評をいただいております

信用金庫の預金と貸付

預金
普通預金……出入れご自由でどなたにも御便利
当座預金……小切手の御利用で商用に
最高利息の定期預金
　定期預金…期間3ヶ月 6ヶ月 1年
　リレー定期預金…自動継続式で御手数のかゝらない
　自由積立定期預金…いつでも積立のできる
定期積金……毎月きまつた額でまとまつて大金となる
通知預金……大金の一時的な御預けに
納税準備預金……納税の準備に
減税預金……税金が安くなります

貸付
手形貸付……短期の貸付90日以内
手形割引……商業手形の割引
当座貸越……御入用のときいつでも使える
証書貸付……長期資金のとき御利用下さい3ヶ年以内
国民金融公庫……20万円迄の小口貸付、月賦返済
中小企業金融公庫…50万円以上、設備、運転資金、月賦返済

北海道旅行会（34年6月実施）会員の定員に多少の余裕があります
御希望者はお早目に御申込み下さい。10泊11日費用御一名29,000円

平塚信用金庫
本店・須賀支店・追分支店

第2回市議会定例会

副議長に杉山市議

種畜貸付条例・追加更正予算などを可決

ことし第二回めの市議会定例会は、六月二十四、二十六の両日、市議事堂にひらき、全議案を可決のあと、副議長、各常任委員会委員の改選、同正副委員長の選任などをおこないました。

定例会の結果のあらましは、次のとおりです。

議案第三八号　平塚市立高等学校職員退職年金および退職一時金条例の一部改正（原案可決）

市立幼稚園の園長、教諭、準職教諭にも、市立高校の先生の場合とおなじ退職年金と同一時金がでることになりました。

議案第三九号　平塚市種畜貸付条例（修正可決）

別項に掲載しました。

議案第四〇号　字の区域の変更について（原案可決）

別項を参照してください。

議案第四一号　三三年度平塚市歳入歳出追加更正予算（一般会計第二号　原案可決）

市立小中校整備費六一四万、し尿処理施設費一六〇万、七夕まつり委託料追加約三五万、地下道開通式典費一万円などを中心とする一、二四三万余円が追加されました。

議案第四二号　金目川水害予防組合規約変更について（原案可決）

事務的なもの。関係村であった旧金目村に関する字句を削ったほか事務所を金目から市役所内に改めるなど、若干の改正がおこなわれました。

杉山副議長

会議案第一号　校長器持込み禁止等に関する意見書（原案可決）

議長名で、首相、外相、防衛庁長官あておくりました。

陳情第四号私有道路の換地操作について（平塚一四五一大久保恩言民に謝意を表しつつ、不採択）

陳情第一五号大蔵神社土地買上について（遊郭共有地組合代表杉山昌大氏採択）

陳情第一七号冷凍事対策について（中原・宿小川治助氏外五五九名採択）

請願第一号小中学校薬剤師制度の制定について（平塚新宿一二三六鈴木静氏外二七名採択）

陳情第一三号公営住宅所設置について（西海岸各種団体連絡協議会石井実氏外二四名採択）

陳情第一四号下水道設置について（郡助町一四四八松尾延治郎氏外五七名採択）

陳情第三号春日野中北側地帯に下水道新設について（平塚一四四九貫沢善信氏外二四名採択）

陳情第一四号下水道新設について八幡望月定助氏外三九名採択）

× × ×

定例会の二日目、市議会議長の選挙がおこなわれ、投票総数三五のうち、杉山市議（五七、農業、住所、公所）が二〇票を得て副議長に当選しました。常任委員会の正副委員長は次のとおりです。

▽総務・大橋正勝（副）磯部栄太郎　▽文教民生・鈴木竹次郎（副）中丸正恒　▽産業・守屋覚之助（副）根岸勘次郎　▽建設・加藤武（副）平野雄三

特別委員会の正副委員長は次のとおり。ただし、清掃対策・平塚駅混雑緩和対策・大野地区開発の三特別委はいままでどおりです。

▽区劃整理促進―新定数九―加藤力蔵（副）上原正好▽平塚港対策・新定数八―加藤芳枝（副）川口賢三▽火葬場移築―新定数九―矢島喜造（副）石田良治▽工場誘致―新定数九―八田知治（副）府川勝司

歩く市役所を企画

ことし36会場・広報委主催で

市はことしから、広報のあたらしい事業のひとつとして、広聴事業「歩く市役所」を各地巡回してひらくことを決め、準備をすすめています。

この「歩く市役所」は、市民と市の理事者とがひざをまじえ、それぞれの地域の問題や、市のしごと計画などをめぐって話しあい、市民の意見や希望を、市政にとり入れていこうとするつどいです。

今年度はまず、36会場を予定、16の広報委員会が委託を受けて主催することとし、ちかく、この開催費8万円が各広報委員会に支出されることになりました。各広報委員会が選んだ「歩く市役所」の話題は次のとおりです。カッコ内は開催予定月。

▷**崇善広報委員会**・学区再編成と区画整理（8月）火葬場移転と緑化運動（11月）▷**松原**・区画整理と環境衛生（8月）住民の要望をめぐって（来年1月）▷**港**・港地区観光開発（7月）汚物処理と環境衛生（10月）▷**花水**・西海岸地区の総合都市計画（8月）小学校新設と既設校の講堂（10月）▷**富士見**・区画整理と道路補装（7月）下水と環境衛生（11月）▷**大野東部**・今後の農業行政と環境衛生（8月）工場誘致にともなう都市計画（1月）▷**大野西部**・ガス水道の導入と下水（8月）秦野県道拡張改修（1月）▷**豊田**・道路と水道の問題（8月）これからの農業行政（1月）▷**神田**・産業土木（10月）社会教育と青少年問題（1月）衛生と厚生の問題（3月）▷**城島**・住みよい郷土（地区の課題―8月）住みよい郷土（2月）▷**岡崎**・新市町村建設計画と都市計画（8月）財政事情と農業政策（2月）▷**金田**・県農試を地区発展にどう活かすか（9月）道路、通信の整備について（3月）▷**旭**・都市計画と下水溝（9月）農業行政をめぐって（1月）▷**吉沢**・新農村建設と土木問題（9月）33年度の市政（10月）▷**土屋**・33年度の市政（7月）住民の娯楽と文化生活（9月）新農村建設をめぐって（10月）▷**金目**・保健衛生の問題（7月）教育行政（8月）土木事業の計画（10月）農業行政をめぐって（1月）

営農資金に一千万円

市の凍霜害対策　減収三割以上の農家に

写真は第8回七夕まつり、竹飾りコンクールで特選になったサクラ書店の労作。

市は、三月下旬から四月上旬にかけての凍霜害によって、大麦など冬の農作物におおきな被害をうけた農家に、各農業協同組合をとおして、総額一、〇〇〇万円の営農資金を貸出すことを決め、六月一六日現金を予託しました。

この営農資金は、市から農業協同組合に、利率年四分四厘で予託し農業協同組合が責任をもって、農家に利率年五分五厘以下で貸付けることになっています。

市から予託を受けた農協と予託金額は、平塚農協五八万円・大野農協一〇八万円・遠田農協七一万円・神田農協二三〇万円・城島農協八四万円・岡崎農協五八万円・金田農協六三万円・旭農協九二万円・土沢農協一二九万円・金目農協一〇七万円。

期間は六月十五日から十二月二十五日までに限られています。

この予託先である農協から、こんどの市の営農資金を借りることができるのは、一年間の収入の三割以上を農業収入にたよっている農家で、さきの凍霜害によって、農作物の減収が三割をこえ、減収によって被害額が、ことしの農業収入の一割以上であるものです。

借りられる額は一世帯最高五万円まで。借りた資金は農業生産以外に使うことはできません。

さらにくわしいことは、地元の農業協同組合でおたずね下さい。

八月から新ナンバー

軽自動車税に

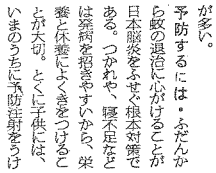
五月広報紙上でお知らせしたとおり、自転車荷車税にかわって、ことしから、軽自動車税があたらしく設けられたため、原動機付自転車のナンバー標識がかわります。あたらしい標識は八月一日からとりつけがはじめられます。あたらしい標識の交付、つけかえを次の日程でおこないます。

第1種（総排気量五〇cc以下）八月一日～三日・第2種甲（五〇cc～九〇cc以下）四日～七日

今月の税金は今月のうちに…
7月31日限り
固定資産税・都市計画税
第2期分
出張徴収28日……馬入・花水公園
・第2種乙（九〇ccをこえるもの）八日～十二日・毎日午前九時～午後四時まで、於見附吉公園。

夏の衛生

子供・老人にこわい　日本脳炎



日本脳炎は子供にとって疫病とともに、もっともこわい夏の伝染病である。六〇才以上の老人もよくかかる。いまでも死亡率は高く三〇～四〇％。そのうえなおっても運動障害や知能障害が残ることが多い。

蚊がうつす・日本脳炎の最盛期は残暑の八月から九月なかばまでである。このころアカイエカという蚊が多くなると発病者がふえる。バイ菌をつけた蚊にさされるとうつると考えられている。

この病気の特徴・うつると急激に症状があらわれ、寒けと三九～四〇度の熱からはじまり、めまい、頭痛などをうったえ、はいたり、ひきつけたりする。いわゆる〝ねむり病〟の状態におちいることが多い。

予防するには・ふだんから蚊の退治に心がけることが日本脳炎をふせぐ根本対策である。つかれや、寒不足などは発病を招きやすいから、栄養と休養によくきをつけることが大切。とくに子供には、いまのうちに予防注射をうけさせ、あつい日光の下で帽子もかむらず遊ばせないようにしたいものである。

昨年の死亡二五人・昨年の夏は県下で一一四名が発病、このうち二五人が死んでいる。今年はすでに平塚保健所管内にもでている。赤痢、チフスなどとともにかならないように注意しよう。

夏をむかえての注意・一般的には次のことをぜひ気をつけたい。①よく手を洗う。②生水、生物や暴食に注意する。③寝冷えしないよう腹巻をつける。④よくねむってつかれをとる。⑤ツベルクリン反応の陽性になったばかりの人は、強い光にあたったり海水浴などをやめる。⑥プール、海水浴では目を洗う。

少年野球八月五日から

少年諸君の夢あつめる真の球賽、平塚少年野球大会は、来る八月五日から十四日まで、市営第一球場にひらかれます。参加者は、ことし三月中本以下の青少年。申込みは山口運動具店内野球協会。

特選高級紳士服
値段を商品正札の店
まつや洋服店
平塚市新仲通り　TEL961

有害図書

青少年に売ってはならないもの実話七月特別号（実話出版KK）増刊実話雑誌（三世社）編集を改善するよう勧告したもの実話と秘録六月号（広済社）夫婦生活七月号（家庭新社）

議会メモ

6月7日建設常任委・陳情第五一号諮問の下水道新設について（採択）、同三号春日野中北側地帯に下水道新設について（採択）、同一四号八幡松葉町下水道の新設について（採択）

11日清掃対策委・し尿投棄所（横神田）の変更について協議。

16日総務常任委・市職員、教職員、議員の夏期手当について審議。

21日文教民生常任委・市立湘南保病院に委託することを審議、湘南院（隣接病舎）の診療を中南医保病院に委託することを審議。

23日火葬場移築委員会・火葬場移築候補地（上吉沢山入）地元民の意向について報告を聞き、候補地の決定ができるよう慎重な交渉をすゝめることを決めた。

23日総務常任委・金子倉次郎氏との訴訟（市営住宅土地問題）について協議、高裁に控訴することを決定した。

25日産業常任委・平塚市種畜貸付条例について審議。

27日産業常任委・金目川及び西部用水地区の水利調整交渉について協議。

食品廉価・買いやすい店
夏の装いとレインコートは
トキワヤ
平塚専門店会加盟店　TEL.203 1849

大字平塚の一部区域変更

十五日から新町名

花水台・撫子原・唐ヶ原

七月十五日から大字平塚の一部が花水台・撫子原・唐ヶ原に改称され、あたらしい地番が使われることになりました。この字の区域の変更は、第二回市議会定例会で可決、月五日告示されました。

新町名とあたらしい地番が使われることになった区域は下の地図に示したとおりですが、この区域内に住んでおられる人は次のことに注意して下さい。

①新町の区域内の土地で、五月十五日以後に分筆された土地は枝番になります。たとえば三三三三番地を分筆した場合は、この変更地番四四二一・四四二の二というようになるわけです)

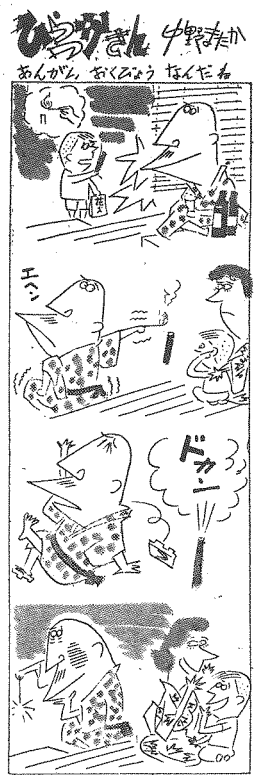
②旧地一番の枝番を知らないため、新地番がわからない人は、市役所内建設課町名改正係へ問いあわせて下さい。

③いまで実際は、別の地番の土地に住んでいたのに、三三三三番地を使っていた人が相当あると思われます。あたらしい地番をよくたしかめて下さい。

④新町の区域内の土地と家屋については職権で、台帳の書きかえがおこなわれます。土地台帳と同登記簿は新町名と新地番に家屋台帳と同登記簿には家屋番号が、それぞれ、横浜地方法務局大磯出張所長の手でなおされるわけですが、登録してない家屋には番号がつきません

⑤新町の区域内に、本籍や住所をもつ人の戸籍と住民票についても、市長の職権で書きかえがおこなわれます。この場合同区域内に本籍や住所があっても、枝番がおちていたり、地番がちがっていたりすると、職権でなおすことができないばかりか、あとあと、いろいろな不便・まちがいがおきますから、とくにきおつけて下さい。

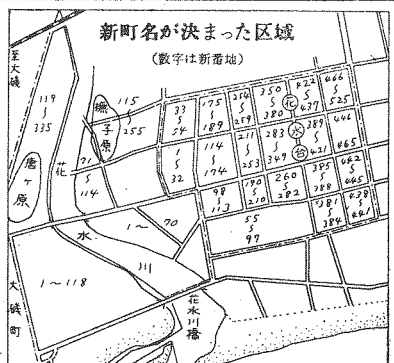
ぜひ念のために、土地の持主が市役所で御自分の地番をたしかめて下さい。まちがっていたときは印をもって市役所の、戸籍住民登録係の窓口へ申出てください。



花水台・撫子原・唐ヶ原の新地番は次のとおりです。旧地番と対照してありますから、御自分の地番をたしかめて下さい。旧地番の枝番は一で、新地番は（　）で示しました。

平塚市花水台となる地域

大字平塚　西浜岳　3079—1(27)—2(26)—3(24)—4(13ノ1)—5(14)—6(10)—7(15ノ1)—8(15ノ2)—9(16ノ1)—10(16ノ2)—11(20ノ2)—12(21)—13(28)—14(23)—15(32)—16((13ノ2)—17(25)—18(22)—19(13ノ3)—20(11)—21(12)—22(29)—23(31)—24(20ノ1)—25(30)—26(19)—27(15ノ3)—28(15ノ5)—29(9)—30(18)—31(17ノ2—)32—(17ノ1)—33(15ノ4)3080(1)3081(2)3082(3)3083(8)3084—1(7ノ1)—2(7ノ2)—3(7ノ3)3085(6)3086—1(5)—2(4)3087—1(33)—2(53ノ1)—3(34ノ1)—4(54)—5(34ノ2)—6(53ノ2)3088—1(49)—2(47)—3(52)—6(50)—7(51)—8(48)3089—1(38)—2(36)—3(35)—4(39)—5(40ノ1)—6(43ノ1)—7(45)—9(46)—10(37)—12(44)—13(41ノ1)—14(42)—15(40ノ2)—16(41ノ2)—17(43ノ2)　浜岳3265—1(516)—2(518)—3(519)—4(520)—5(521)—6(522)—7(510)—8(511)—9(512)—10(513)—11(514)—12(515)—13(504)—14(505)—15(506)—16(507)17(508)—18(509)—19(498)—20(499)—21(500)—22(501)—23(502)—24(503)—25(490)—26(491)—27(492)28—(493)—29(494)—30(495)—31(496)—32(497)—33(482)—34(483)—35(484)—36(485)—37(486)—38(487)—39(488)—40(489)—41(474)—42(475)—43(476)—44(477)—45(478)—46(479)—47(480)—48(481)—49(466)—50(467)—51(468)—52(469)—53(470)—54(471)—55(472)—56(473)—57(523)—58(524)—59(525)—60(517)3269—1(432)—2(437)—4(433)—5(434)—6(435)—7(436ノ1)—8(436ノ2)—3270(431)3271(430)3272(429)3273—1(424ノ1)—2(428)—3(427)—4(426)—5(424ノ5)—6(425)—12(424ノ4)—13(424ノ2)—14(424ノ3)—15(423ノ1)—16(423ノ2)3274(422)3275—1(351)—2(366)—3(367)—4(368)—5(369)—6(358)—7(375)—(376)—9(377)—10(378)—11(379)—12(380)—13(350)—14(353)—15(352)—16(356)—17(357)—18(355)—19)354)—20(371)—21(372)—22(374)—23(370)—24(373)3277—1(365)—2(359)—3(360)—4(361)—5(362—6(363)—7(364)—3278—1(257)—2(256)—3(255)3279—1(258)—2(259)3280(254)3282—1(178)—2(177)—3(181)—4(176)—5(179)—6(180)3283—1(182)—2(184)—3(183)3284—1(189)—2(188)—3(187ノ1)—4(187ノ2)—5(186ノ1)6—(185)—7(186ノ2)3285(175)3286—1(167)—2(168)—3(169)—4(170)—5(171)—6(172)—7(173)—8(160)9—(161)—10(162)—11(163)—12(164)—13(165)—14(166)—15(153)—16(154)—17(155)—18(156)—19(157)—20(158)—21(159)—22(146)—23(147)—24(148)—25(149)—26(150)……27(151)—28(152)—29(138)—30(139)—31(140)—32(141)—33(142)—34(143)—35)144)—36(145)—37(130)—38(131)—39(132)—40(133)—41(134)—42(135)—43(136)—44(137)—45(122)—46(123)—47(124)—48(125)—49(126)—50(127)—51(128)—52(129)—53(114)—54(115)—55(116)—56(117)—57(118)—58(119)—59(120)—60(121)—61(174)3296—1(246)—2(247)—3(248)—4(249)—5(250)—6(241)—7(242)—8(243)—9(244)—10(245)—11(236)—12(237)—13(238)—14(239)—15(240)—16(231)—17(232)—18(233)—19(234)—20(235)—21(226)—22(227)—23(228)—24(229)—25(230)—26(221)—27(222)—28(223)—29(224)—30(225)—31(216)—32(217)—33(218)—34(219)—35(220)—36(211)—37(212)—38(213)—39(214)—40(215)—41(253)—42(252)—43(251)3306—1(339)—2(340)—3(341)—4(342)—5(343)—6(344)—7(345)—8(346)—9(331)—10(332)—11(333)—12(334)—13(335)—14(336)—15(337)—16(338)—17(323)—18(324)—19(325)—20(326)—21(327)—22(329)—23(329)—24(330)—25(315)—26(316)—27(317)—28(318)—29(319)—30(320)—31(321)—32(322)—33(307)—34(308)—35(309)—36(310)—37(311)—38(312)—39(313)—40(314)—41(299)—42(300)—43(301)—44(302)45(303)—46(304)—47(305)—48(306)—49(291)—50(292)—51(293)—52(294)—53(295)—54(296)—55(297)—56(298)—57(283)—58(284)—59(285)—60(286)—61(287)—62(288)—63(289)—64(290)—65(349)—66(348)—67(247)3309—1(399)—2(398)—3(397)—4(396)—5(395)—6(394)—7(393)—8(392)—9(391)—10(389)—11(410)—12(408)—13(407)—14(406)—15(405)—16(404)—17(403)—18(402)—19(401)—20(400)—21(417)—22(418)—23(419)—24(420)—25(413)—26(412)—27(411)—28(421)—29(390)—30(409)3310(414)3311(415)3312(416)3313(448)3314—1(446)—2(447)3315—1(463)—2(464)—3(465)3316—1(458ノ1)—2(456)—3(459ノ1)—4(459ノ2)—5(460ノ2)—6(461)—7(462)……残り花水台の一部・撫子原の地番は次号へ



史跡と名勝をさぐる（26）

坂東七番

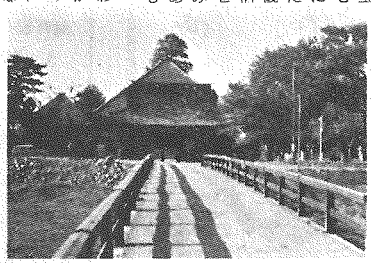
金目観音堂

平塚市南金目に観音の七堂伽藍がある。金目観音堂という。いまから千二百六十年の昔、ひとりの漁夫が、相模国小磯の浜でサンゼンとかがやく観音像を拾得した。大宝二年、長七寸と縁起にみえる。たまたま遣儀という僧が、これをまつってみると霊験あらたかなものがある。遠近を問わず崇敬者がつどいよったことは言うまでもない。のち僧行基は長五尺余の木仏を彫刻しその胎内へさきの黄金仏をおさめた。これが金目観音堂の本尊だといわれている。

いまでも小磯には金目観音堂へ通ずる小径がある。所縁の地にまつられたわけだろうが、当時金目がこのあたりの政治経済文化の中心をなしていたのではあるまいかとする想像も、あながち無理ではないと考えられる。

のち永延二年（988）花山法皇が巡拝のみぎり、坂東三十三番順礼札所第七番とさだめられたと伝え、法皇がわたった橋をいまでもミカド橋とよんでいる。

ここの観世音を縁欲したものは多い。なかでも源頼朝は特に尊信したといわれる。また、代々の関東管領など、武家の信仰をあつめていたようである。これらのことは現存するあまたの古文書によってうかがわれる。



堂内に伝聖徳太子作聖天尊があわせまつられている。関東管領足利氏傍の専横をにくんで猛烈な崇尊をなした鎌倉といわれ、いまに鎌倉駅前と鎌倉の信仰が厚い。

「たにどとも、いまはかなひの観世音、二世安楽とたれかいのらん」この詠歌は悟後を讃美したものである。かかる境涯の前提として現世利益のつよい祈求があってよい。聖観世音に配するに聖天尊がまつられていることはなかなか妙味がある。

真殿は毎年七月九日臨時開扉される。真田の地の与一義忠顕の祭典と日をおなじくするので参拝者で賑う。

なお、二王門にかけられている額には正平七年（1352）の銘がある。市内最古の梵鐘である。

高瀬慎吾

ピアノ・オルガン
電蓄
教育楽器〜〜レコード
ピアノ・オルガン月賦取扱います
各社特約店
平塚駅前
Columbia
音楽堂

宣伝・広告★図案・プロセス印刷
宣伝は元手入らずの
セールスマン
神奈中バス車内外広告・国私鉄構内
掲出広告・野立建値看板・装飾
其他・宣伝・企画一切
◇御一報係員参上致します◇
美しく　安価な
ポスターは…
木箱・布・段ボール・ビニール・ポリチレン・鉄鈑・セロハン・セルロイド・硝子・螢光印刷・其他印刷・デザイン・特種プロセス印刷
◇数量は如何程でも応じます◇

夏は招く♪楽しいキャンプ　爽涼♪10度涼しい
山中湖直通（座つて行ける）
キャンプバス毎週金土日運転
期日　7月8日〔土〕〜8月17日〔日〕
会費　500円（バンガロー代別）
各地キャンプ場案内開始
日光・中禅寺・東照宮
鬼怒川温泉一泊バスの旅
期日　7月5日〜8月24日（毎土曜）
会費　2000円　一泊三食・拝覧料　バス代その他一切
詳細はお問合せ下さい
平塚駅前東海道馬入橋四ノ角バス停前
神奈中サービス・ステーション　TEL平塚2355〜6

広報特派員（15）

文・崇善広報委員会　池野実枝子　内藤澄枝

今月は、社会の片すみに忘れられている精薄児たちを、愛のつばさのかげに保護する、花水小の特殊学級「松組」と、進和学園を訪ねました。特派員は崇善広報委員会の池野（主婦）さんと内藤さん（主婦）です。

つきぬ愛に生きる人達

精薄児施設を訪ねて

まだいる暗い谷間の子供

糟薄弱児の特殊学級を持つ市立花水小学校と万田地区の社会福祉法人進和学園を見学しました。

花水小学校では井上校長先生から御説明を御願いして頂きながら授業を参観しました。

特殊学級は昭和三十年に開設され今十五人の生徒が学んでいます。

入学の選考は市の教育研究所があるため全部を収容する事が出来ず又折角父兄・先生方の壁上った増悪の熱意も予算の関係で県の許しがでなかったとの事残念だと思いました。授業は生活指導に重点がおかれ花・鳥・魚など生物が室内におかれ花には水が一人一人やれました。

進和学園の子供達と保母さん。後列中央出縄園長

池野（上）内藤さん

る様じょうがなんでいました教具も数多く用意されてありました。御経験深い堀先生とおっしゃる女の先生が根気ぐくんでよくめる様に教えていられました。

なお先生方の御苦労には自然に頭が下りました。不幸な子供等に幸多かれと祈りながらおいとまを告げて第一の訪問先進和学園に向いました。学園では若々しく物静かな出縄明園長さんから御体験やとりながらおいとましました。なほ県下に三つしかこの様な施設の無い事。平塚では特殊学級が一学級しかない事。暗い谷間の子はまだまだ安住の場所を全部が得られていない事。一般社会の人がもっと日々曖かく見守り又、卒業して来た子供達を心から迎えはげましてほしい事。等関係者の方々の御希望をお伝えして、ペンをお休ます。

働く意欲に燃える人に育てたいと願っておられました。そして学園は常に幸せな子の安住の場所でありたいとも申しておられました。花水校の先生方進和学園の園長始め保母さん方のくめども尽きぬ愛情の豊かさを感じられ出縄園長さんから今後の御方針を伺いました。特殊学級にも通えない知恵能の低い子供を収容するそうで入園手続はあつからそうです。平塚地区では小田原の児童相談所で入園をきめるそうです。収容人員三十名程今は六才より十八才までです。一人では何も出来ない父子を愛欲のない子をあずかり園長始め保母さんが昼夜の区別なく子供と立場の立場に立って起居を共にし日常生活を習慣化し人間としての生活態度を教え最後に子供達に適した職業指導をして最良な職業に就く

市民の椅子

平塚へ来て

人となった私は、平塚へ来て、つくづくこの土地が好きになった。実は仕事の関係で、平塚へ来たのではあるが、その仕事も予定通りには進まず、知らぬこの地にほうり出された格好だ。することもなく、訪ねる知人とてもない私は、今更東京へも帰れない。一日とも早く土地を知ることだ。そして平塚市民になりきることだと思って、毎日平塚の町中を歩くことにした。

ところが一番困ることは、道を聞くとき、東、西といわれるのには一寸閉口する。この間も、シンシク（新宿）の六九に用事があって八幡神社前でバスを降りた。七〇番台を見付けて、恐らく近所近郷の中で、確かに聞いてみたら、ここへ来るまでには五カ所で尋ねたのであったが、業をにやして私は電報電話局へ入った。幸い親切な局員に右左りで教わり、私の探す新宿の六九八を厚く迎えることが出来たのである。

私は貝金庫のカレンダー付の地図を手に入れた。続いてS書店発行の地図を求めた。何れも大同小異である。新町名らしい名が書いてあるが、実際は旧態依然としたならわしである。番地も一部しか入っていない。私のようなものはよいが、この町の急になる要件で来る人達の為には、なんとかこの辺のところも考慮していただきたいと思う。平塚は青年の町であるといわれている。正に適言である。

日本ゴム編織KK営業部（退役）武井嶺尚

乳牛・豚を貸付

種畜貸付条例決る

さきの定例市議会で、平塚市種畜貸付条例が可決され、六月二十八日告示されました。

この条例は、家畜の改良と増殖をはかるため、家畜を飼う経験にとんだ人に市が、種牛と種豚の無償貸付をきめたものです。

貸付期間は乳牛五年、豚二年以内で、返納は貸付けた種牛、豚が最初に生んだものを、貸付けられた当時の親とおなじ月令以上にして返せばよいことになっています。

種畜貸付は無償ですが、飼育費の一切、共済掛金などは控除げた

親しまれる市民講座

30日間で四コース

市民に、長年親しまれてきた市民講座が、ことしも七月十日からひらかれています。

七月から十月十六日まで毎週水・木曜日の夕六時～八時、江陽中学校と見付台公会堂に於いて受講生があつまり、三〇日間の講座日程ととりくんでいます。

受講者の資格は市内に住んでいる一六才以上の人。受講料は無料。各部定員五〇名、とくに成人が対象で、働く人が勤労をおえたあとのひとときを活用する時間です。

講座は政治経済・社会・家庭・文芸の四コース。詳しくは社会教育課（江陽中内）へ

第2次自衛官募集

2等陸海空士
初給　約6,200円
志願　7月21日まで
年令　18才～25才まで
手続きは市役所総務課へ

青少年に

見せたい映画

（青少年映画審議会推薦）

体協ニュース

▽県下空手演武会（13日体育館）▽市民草土登山（12・13日）▽関東地区ろう学校陸技大会（19・20日）▽国体卓球平塚予選（27日体育館）▽西湘地区陸上競技大会（27日小田原）▽県内各学校の合宿訓練（24日から体育館・既球場）

▽アフリカ横断・日本映画新社製作・東宝配給

▽民族の河メコン・読売映画社製作・東和映画配給

▽美女と魔術師（創造プロ）・▽四季の愛欲（日活）はとくに、成人向映画として、青少年には不向であるとされました。

七夕川柳入選作

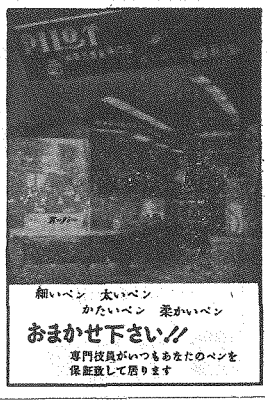
一位　人間がちいさく見える竹飾り　多賀やなぎ（新宿）

二位　よくりゅうの夫に文書く星合う夜　宮川フミ（片岡）

かや　夏掛ふとん
タオル　清涼掛
大塚屋
銀座　TEL 1077 615

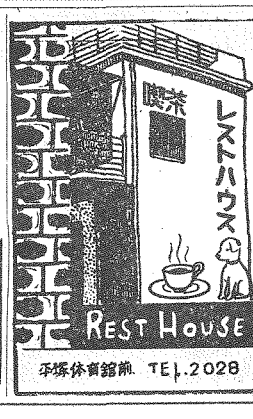
ヨコハマゴム
新時代の理想寝具
先ず安眠は健康の素
製品直売
代理店　㈱平塚ハマフォーム商会
新宿八六五（新付通り）電話一八〇番

平塚公証役場
平塚駅南口農業会館向側資産会館二階。電話〇七番
主な業務
売買、賃貸借、消費貸借、遺言等に関する公正証書の作成、確定日付、定款の認証等
公正証書作成について必要なもの
当事者及び方の印鑑と印鑑証明、代理人のときは委任状と本人、代理人の印鑑と印鑑証明



交通災害補償
車輛・賠償・乗務員傷害補償
関東
交通共済協同組合
平塚商工会議所内
TEL 17 1820

外務員急募！
給与入社10名満　給あり
掛金割安　手続簡単
信用絶大



名物
平塚まんじゅう
鷺月堂
平塚駅前
電話一〇三八

カステラは
柳舎糖菓苑
平塚新宿　片山本店隣
電話1340番